

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

---

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

No. 53

N° 53

2<sup>nd</sup> Session  
41<sup>st</sup> Parliament

2<sup>e</sup> session  
41<sup>e</sup> législature

Thursday  
March 9, 2017

Jeudi  
9 mars 2017

---

**PRAYERS****9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 84, An Act to amend various Acts with respect to medical assistance in dying.

Debate resumed and after some time,

Mr. Bradley moved, under Standing Order 48 “That this question be now put”.

Vote deferred.

---

Second Reading of Bill 89, An Act to enact the Child, Youth and Family Services Act, 2017, to amend and repeal the Child and Family Services Act and to make related amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time,

Mr. Moridi moved, under Standing Order 48 “That this question be now put”.

Vote deferred.

---

At 10:03 a.m., the Minister of Children and Youth Services indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS****DEFERRED VOTES**

Motion for closure on Second Reading of Bill 84, An Act to amend various Acts with respect to medical assistance in dying.

Carried on the following division:-

**PRIÈRES****9 H****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 84, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'aide médicale à mourir.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Bradley propose, conformément à l'article 48 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

---

Deuxième lecture du projet de loi 89, Loi édictant la Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille, modifiant et abrogeant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Moridi propose, conformément à l'article 48 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

---

À 10 h 03, le ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES****VOTES DIFFÉRÉS**

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 50

Anderson	Des Rosiers	MacCharles	Naqvi
Baker	Dhillon	Malhi	Potts
Ballard	Dong	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Duguid	Martins	Rinaldi
Bradley	Flynn	Matthews	Sandals
Chan	Fraser	Mauro	Sousa
Chiarelli	Hoggarth	McGarry	Takhar
Colle	Hoskins	McMahon	Thibeault
Coteau	Hunter	Milczyn	Vernile
Crack	Jaczek	Moridi	Wong
Damerla	Kiwala	Murray	Wynne
Del Duca	Kwinter	Naidoo-Harris	Zimmer
Delaney	Leal		

## NAYS / CONTRE - 33

Armstrong	French	Mantha	Singh
Bailey	Gates	Martow	Smith
Bisson	Gélinas	McDonell	Tabuns
Campbell	Gretzky	Miller <small>(Hamilton East-Stoney Creek)</small>	Taylor
Cho	Hardeman	Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small>	Thompson
Clark	Hatfield	Nicholls	Vanthof
Coe	Jones	Pettapiece	Walker
Fedeli	MacLeod	Scott	Wilson
Forster			

The question was then put.

Second Reading of Bill 84, An Act to amend various Acts with respect to medical assistance in dying.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 84, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'aide médicale à mourir.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

Motion for closure on Second Reading of Bill 89, An Act to enact the Child, Youth and Family Services Act, 2017, to amend and repeal the Child and Family Services Act and to make related amendments to other Acts.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 50

Anderson	Des Rosiers	MacCharles	Naqvi
Baker	Dhillon	Malhi	Potts
Ballard	Dong	Mangat	Qaadri
Berardinetti	Duguid	Martins	Rinaldi
Bradley	Flynn	Matthews	Sandals
Chan	Fraser	Mauro	Sousa
Chiarelli	Hoggarth	McGarry	Takhar
Colle	Hoskins	McMahon	Thibeault
Coteau	Hunter	Milczyn	Vernile
Crack	Jaczek	Moridi	Wong
Damerla	Kiwala	Murray	Wynne
Del Duca	Kwinter	Naidoo-Harris	Zimmer
Delaney	Leal		

## NAYS / CONTRE - 33

Armstrong	French	Mantha	Singh
Bailey	Gates	Martow	Smith
Bisson	Gélinas	McDonell	Tabuns
Campbell	Gretzky	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Cho	Hardeman	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Hatfield	Nicholls	Vanthof
Coe	Jones	Pettapiece	Walker
Fedeli	MacLeod	Scott	Wilson
Forster			

The question was then put.

Second Reading of Bill 89, An Act to enact the Child, Youth and Family Services Act, 2017, to amend and repeal the Child and Family Services Act and to make related amendments to other Acts.

Carried on the following division:-

Anderson	Dhillon
Armstrong	Dong
Bailey	Duguid
Baker	Fedeli
Ballard	Flynn
Berardinetti	Forster
Bisson	Fraser
Bradley	French
Campbell	Gates
Chan	Gélinas
Chiarelli	Gretzky
Cho	Hardeman
Clark	Hatfield
Coe	Hoggarth
Colle	Hoskins
Coteau	Hunter
Crack	Jaczek
Damerla	Jones
Del Duca	Kiwala
Delaney	Kwinter
Des Rosiers	Leal

La question a ensuite été mise aux voix.

Deuxième lecture du projet de loi 89, Loi édictant la Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille, modifiant et abrogeant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 83

Anderson	Dhillon	MacCharles	Potts
Armstrong	Dong	MacLeod	Qaadri
Bailey	Duguid	Malhi	Rinaldi
Baker	Fedeli	Mangat	Sandals
Ballard	Flynn	Mantha	Scott
Berardinetti	Forster	Martins	Singh
Bisson	Fraser	Martow	Smith
Bradley	French	Matthews	Sousa
Campbell	Gates	Mauro	Tabuns
Chan	Gélinas	McDonell	Takhar
Chiarelli	Gretzky	McGarry	Taylor
Cho	Hardeman	McMahon	Thibeault
Clark	Hatfield	Milczyn	Thompson
Coe	Hoggarth	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Vanthof
Colle	Hoskins	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Vernile
Coteau	Hunter	Moridi	Walker
Crack	Jaczek	Murray	Wilson
Damerla	Jones	Naidoo-Harris	Wong
Del Duca	Kiwala	Naqvi	Wynne
Delaney	Kwinter	Nicholls	Zimmer
Des Rosiers	Leal	Pettapiece	

## NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

The House recessed at 11:57 a.m.

À 11 h 57, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 105, An Act governing the identification of truss and lightweight construction in buildings. Mr. Pettapiece.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 105, Loi régissant l'identification des composants structuraux à ossature légère incorporés aux bâtiments. M. Pettapiece.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Murray,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 41 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Murray,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour le billet de député numéro 41 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

**PETITIONS**

Ojibway Prairie Complex (Sessional Paper No. P-19) Mr. Hatfield.

Cap and trade (Sessional Paper No. P-46) Mr. Naqvi.

Rural public schools (Sessional Paper No. P-58) Mr. Clark.

Continuous Glucose Monitors (Sessional Paper No. P-62) Mr. Oosterhoff.

Shingles Vaccine (Sessional Paper No. P-67) Mr. Mantha.

A universal early childhood education and child care system (Sessional Paper No. P-81) Mr. Hatfield.

Kindness (Sessional Paper No. P-129) Mr. Fraser.

Investing in interprofessional primary health care (Sessional Paper No. P-132) Mr. Potts.

Increase the coverage of ostomy supplies through the ADP program (Sessional Paper No. P-150) Mr. Fedeli.

Amend the Highway Traffic Act to set the default speed limit to 40 km/h on residential streets and 30 km/h in school zones (Sessional Paper No. P-151) Mr. Fraser.

Take immediate steps to reduce the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-152) Ms. Campbell.

Deem Hydro a necessity for all Ontarians and develop a cost effective long term sustainable plan (Sessional Paper No. P-153) Mr. Clark.

**PÉTITIONS**

Mrs. Sandals delivered to the Speaker a message from Her Honour the Lieutenant Governor signed by her own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

**ELIZABETH DOWDESWELL**

The Lieutenant Governor transmits Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31 March 2017 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, March 8, 2017.

(Sessional Paper No. 179, Office of the Assembly, Office of the Auditor General, Office of the Chief Electoral Officer, Ombudsman Ontario).

La lieutenante-gouverneure transmet les prévisions des dépenses visant les montants nécessaires au fonctionnement de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 8 mars 2017.

(Document parlementaire n° 179, Bureau de l'Assemblée législative, Bureau de la vérificatrice générale, Bureau du directeur général des élections, Ombudsman Ontario).

Ordered, That the message of the Lieutenant Governor together with the Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 59.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Fedeli moved,

Second Reading of Bill 19, An Act governing the designation and use of texting zones.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

---

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Fedeli propose,

Deuxième lecture du projet de loi 19, Loi régissant la désignation et l'utilisation des haltes texto.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

Mr. Clark moved,

Second Reading of Bill 50, An Act to amend the Liquor Control Act and the Liquor Licence Act with respect to the sale of spirits.

Debate arose.

Lost on division.

M. Clark propose,

Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi modifiant la Loi sur les alcools et la Loi sur les permis d'alcool en ce qui concerne la vente de spiritueux.

Il s'élève un débat.

Rejetée au vote.

---

Mr. Takhar moved,

Second Reading of Bill 101, An Act to amend the Business Corporations Act with respect to meetings of shareholders, the election of directors and the adoption of an executive compensation policy.

Debate arose.

Carried on division.

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

On motion by Mr. Moridi, it was Ordered that the House adjourn.

Carried on division.

The House adjourned at 4:26 p.m.

M. Takhar propose,

Deuxième lecture du projet de loi 101, Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions en ce qui concerne les assemblées des actionnaires, l'élection des administrateurs et l'adoption d'une politique de rétribution des hauts responsables.

Il s'élève un débat.

Adoptée au vote.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques.

Sur la motion de M. Moridi, il est ordonné que la Chambre ajourne ses travaux.

Adoptée au vote.

À 16 h 26, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

Cuts to physician services (Sessional Paper No. P-3) (Tabled March 9, 2017) Mr. Clark.

Continuous Glucose Monitors (Sessional Paper No. P-62) (Tabled March 9, 2017) Mr. Clark.

Investing in interprofessional primary health care (Sessional Paper No. P-132) (Tabled March 9, 2017) Mr. Fraser.

---

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 166, 167, 168, 169, 170, 171 and 172.

---